

1.

Schuldnerin: Traube Bigel AG, Bigel 80,
3432 Goldbach
2.

Ort und Datum der Steigerung: 3432 Goldbach,
09.08.2006.
3.

Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Restaurant Traube Bigel, Bigel 80
4.

Steigerungsobjekte: Hasle b. Burgdorf, GBBL.-Nr. 1112
Gebäude, 192 m2
Gartenanlage, Hofraum, 746 m2
Restaurant Traube Bigel
Bigel 80
Amtlicher Wert: CHF 256'000.00
Konkursamtliche Schätzung: CHF 325'000.00
Hasle b. Burgdorf, GBBL.-Nr. 1759
übrige befestigte Fläche, 691 m2
fliessendes Gewässer, 11 m2
Parkplatzparzelle zu Restaurant Bigel n. n.
Amtlicher Wert: CHF 79'600.00
Konkursamtliche Schätzung: CHF 75'000.00
5.

Bemerkungen: Besichtigung: Die Liegenschaft kann nach
telefonischer Voranmeldung (Tel. 034 429 33 33) am Mitt-
woch, 26. Juli 2006 um 14.00 Uhr besichtigt werden.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Ange-
bot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen
Schätzung.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem
Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie
beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaar-
gau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen vom 10. Juli 2006 bis 19.
Juli 2006 öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb
von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revi-
dierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehö-
rende revidierte Verordnung vom 10. September 1997
aufmerksam gemacht.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf
3400 Burgdorf

(03413016)